

## Tài liệu 2 trên 6:

Những tài liệu này chứa thông tin quan trọng về việc tham gia kỳ nghỉ khai thác và chuẩn bị chào giá. Vui lòng xem kỹ các tài liệu này. Tài liệu này chỉ liên quan đến các chủ tàu đủ điều kiện không tham gia kỳ nghỉ khai thác năm 2020 hoặc những người không gia hạn tham gia dự án. Các chủ tàu tham gia kỳ nghỉ khai thác năm 2020 có cơ hội đăng ký gia hạn các hợp đồng hiện có.



NFWF



### Có thắc mắc về dự án?

Vui lòng liên hệ với liên lạc viên cộng đồng được phân công phụ trách vùng của bạn nếu bạn cần trợ giúp.

#### Liên lạc viên Cộng đồng tại Bang Louisiana:

Coastal Community Consulting, Inc.  
Điện thoại: 504-393-0066  
Email: [info@ccc-nola.org](mailto:info@ccc-nola.org)

#### Liên lạc viên Cộng đồng ở vùng Vịnh hoặc Bờ biển Đại Tây Dương:

Gary Graham  
Điện thoại: 979-292-6120  
Email: [glgshrimp@embarqmail.com](mailto:glgshrimp@embarqmail.com)

Để xem và tải về các tài liệu bằng tiếng Anh hoặc tiếng Việt, xin hãy truy cập [www.nfwf.org/pll](http://www.nfwf.org/pll).

## DỰ ÁN PHỤC HỒI CÁ BIỂN DEEPWATER HORIZON NĂM 2021 Câu hỏi Thường gặp

### Tổng quan Dự án

#### COVID-19

#### COVID-19 tác động như thế nào đến thời gian nghỉ khai thác 2021?

Sự an toàn và sức khỏe của người tham gia vẫn là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi. NFWF và NOAA liên tục theo dõi số liệu về đại dịch và các khuyến nghị từ Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (CDC) để đưa ra quyết định về cách thức hoạt động của dự án. Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc hay quan ngại nào, hãy liên lạc với liên lạc viên của mình.

#### Tại sao Dự án Phục hồi Cá biển *Deepwater Horizon* lại được triển khai?

Nhiều loài cá biển (hay cá tầng nổi) ở Vịnh Mexico đã bị tổn thương trong năm 2010 do sự cố tràn dầu *Deepwater Horizon*, bao gồm cả cá ngừ, cá kiếm và cá thu cũng như cá tầng nước sâu như cá bướm. Mục tiêu của dự án này là giúp phục hồi một phần những tổn thương do sự cố tràn dầu gây ra cho cá tầng nổi. Dự án này

được tài trợ từ quỹ phục hồi ban đầu do BP cung cấp trong khuôn khổ giải pháp pháp lý cho sự cố tràn dầu.

Dự án được phát triển bởi các Bên được ủy thác hoạt động trong lĩnh vực quản lý tài nguyên thiên nhiên liên bang và tiểu bang vùng Vịnh, bao gồm cả Cơ quan Quản lý Khí quyển và Đại dương Hoa Kỳ (National Oceanic and Atmospheric Administration, NOAA), theo Đạo luật Ô nhiễm Dầu (Oil Pollution Act, OPA) và công chúng đã được tạo cơ hội để đưa ra đánh giá và đóng góp ý kiến. NOAA và Quỹ Cá và Động vật Hoang dã Hoa Kỳ (National Fish and Wildlife Foundation, NFWF) đang làm việc với ngư trường câu vàng tầng nổi ở Vịnh Mexico, với các loài mục tiêu như cá ngừ vây vàng và cá kiếm, để khởi động dự án phục hồi tạm thời này (5 đến 10 năm). Dự án này đưa vào áp dụng một kỳ nghỉ khai thác tự nguyện — giai đoạn các chủ tàu tham gia vào dự án sẽ nhận được đền bù tài chính để không khai thác bằng phương thức câu vàng tầng nổi.

Nhằm giúp phục hồi các loài bị tổn thương, trong năm 2016, NOAA và NFWF bắt đầu làm việc trực tiếp với các chủ tàu đánh bắt trong khu vực để lấy ý kiến phản hồi của họ trước khi triển khai dự án phục hồi tạm thời này, đã được tiến hành thí điểm vào năm 2017 và bắt đầu trong cả mùa vào năm 2018. Trong quá trình triển khai dự án, các đại diện của NFWF và NOAA đã gặp gỡ với những người tham gia và các bên hữu quan khác trong ngành để lắng nghe ý kiến phản hồi của họ và xác định những điều chỉnh và biện pháp tăng cường cần thiết cho các năm dự án trong tương lai.

Đây là dự án đầu tiên trong nhiều dự án được phát triển bởi các Bên được thụ ủy của *Deepwater Horizon*, tập trung vào làm việc trực tiếp với cộng đồng ngư dân nhằm giúp phục hồi các loài cá bị tổn thương do sự cố tràn dầu. Trong những năm tới, Bên được thụ ủy sẽ khởi động các dự án khác mà cộng đồng ngư dân có thể có các lựa chọn để tham gia. Khế ước hoàn trái với BP đã phân bổ để tài trợ cho các dự án phục hồi cá và động vật không xương sống dưới biển, bao gồm cả *Dự án Phục hồi Cá biển Deepwater Horizon*. Nhóm Thực hiện Ủy thác Open Ocean (Open Ocean Trustee Implementation Group, OO TIG) là cơ quan ra quyết định phụ trách phát triển, lựa chọn và giám sát các dự án được triển khai bằng quỹ phục hồi cá và động vật không xương sống dưới biển. OO TIG bao gồm bốn Ủy viên liên bang và đang tích cực phát triển các kế hoạch phục hồi những nguồn tài nguyên bị tổn thương do

sự cố tràn dầu tại Vịnh Mexico, bao gồm cá và các động vật biển không xương sống. Vui lòng truy cập trang web NOAA Gulf Spill Restoration để biết thêm thông tin: [www.gulfspillrestoration.noaa.gov/restoration-areas/open-ocean](http://www.gulfspillrestoration.noaa.gov/restoration-areas/open-ocean).

## Việc tham gia vào dự án có những lợi ích gì?

**Bạn có thể góp phần cải thiện khu vực Vịnh.** Phục hồi cá tầng nổi bị tổn thương do sự cố tràn dầu *Deepwater Horizon* năm 2010 sẽ mang lại lợi ích cho Vịnh Mexico trong ngắn và dài hạn và góp phần bù đắp một phần tổn thương cho các loài cá do sự cố tràn dầu gây ra. Việc giảm tỷ lệ cá chết sẽ cho phép chúng sinh trưởng và sinh sản, giúp hỗ trợ các quần thể cá khỏe mạnh hơn trên khắp Vịnh.

**Bạn có thể đóng góp cho sự sôi động của ngư trường câu vàng tầng nổi.** Ngư dân câu vàng tầng nổi ở Vịnh Mexico có truyền thống từ lâu giúp đảm bảo duy trì tính bền vững hoạt động đánh bắt cá, từ việc sử dụng các loại lưới câu mới cho đến việc tuân thủ đánh bắt cá khu vực không được phép. Thông qua dự án này, ngư dân đang đóng vai trò quan trọng trong việc phục hồi các loài cá đại dương bị tổn thương sau sự cố tràn dầu *Deepwater Horizon*. Phản hồi và sự tham gia của chủ tàu trong dự án là một bước quan trọng để giúp đảm bảo duy trì quần thể cá khỏe mạnh cho các thế hệ ngư dân trong tương lai.

**Bạn vẫn có thể đánh cá.** Bạn được lựa chọn tiếp tục đánh cá trong kỳ nghỉ khai thác sử dụng tối đa hai trong ba loại dụng cụ thay thế do dự án cung cấp: **trụ câu xanh** cho cá ngừ BAYS (cá ngừ mắt to, cá ngừ trắng albacore, cá ngừ vây vàng và cá ngừ vằn); **dụng cụ có phao câu** cho cá kiếm và cá ngừ BAYS<sup>1</sup>; và **dụng cụ thả sâu** cho cá kiếm. (Vui lòng xem thêm thông tin trong tài liệu “Chi tiết Dự án và Thể lệ Tham gia”.) Những người tham gia có giấy phép thích hợp và Giấy phép Đánh bắt được Miễn trừ (EFP) có thể sử dụng tời máy cho dụng cụ có phao câu. Đưa ra nhiều lựa chọn cho bạn về dụng cụ nhằm mục đích mang lại những cơ hội đánh cá khác và giúp bù đắp tác động kinh tế của việc tạm nghỉ khai thác. Các dụng cụ đánh cá thay thế này có tỷ lệ chết do bắt nhầm thấp hơn nhưng chưa được sử dụng đúng mức ở Vịnh Mexico. Chết do bắt nhầm xảy ra khi các loài không phải mục tiêu đánh bắt vô tình bị bắt và chết. Phần này của dự án sẽ tạo cơ hội để học tập và nâng cao trình độ sử dụng các loại công cụ mới. Ngoài ra, người tham gia có giấy phép thích hợp và đã tháo bỏ dụng cụ câu vàng tầng nổi có thể sử dụng dụng cụ thay thế để câu cá

1 Đơn đăng ký đang chờ xử lý và phê duyệt Giấy phép Đánh bắt được Miễn trừ từ NOAA; để biết thêm thông tin, hãy truy cập: <https://www.fisheries.noaa.gov/atlantic-highly-migratory-species/atlantic-highly-migratory-species-exempted-fishing-permits>

ở những khu vực không cho phép đánh bắt cá với dụng cụ câu vàng.

**Bạn sẽ được đền bù.** Có hai hình thức đền bù riêng biệt và khác nhau dành cho những người tham gia dự án: (1) **đền bù khi nghỉ khai thác** để bù đắp doanh thu bị mất do tham gia kỳ nghỉ khai thác, và (2) **đền bù cho dụng cụ thay thế** để giúp bù đắp chi phí cho các chuyến đánh cá bằng dụng cụ thay thế trong kỳ nghỉ khai thác. Mỗi hình thức có mức độ đền bù và lịch thanh toán riêng duy nhất.

### **Dự án sẽ kéo dài trong bao lâu? Dự án có lâu dài không?**

Không, đây không phải dự án lâu dài. Dự án này bắt đầu từ năm 2017, NOAA và NFWF dự kiến rằng dự án sẽ kéo dài thêm hai đến bốn năm nữa. Thời gian toàn bộ của dự án sẽ phụ thuộc vào mức độ tham gia để đáp ứng các mục tiêu phục hồi. Dự án này là tạm thời, tự nguyện và được thiết kế để khôi phục một phần tài nguyên cá bị tổn thương do sự cố tràn dầu *Deepwater Horizon* năm 2010.

## **BỐI CẢNH**

### **Dự án này hình thành như thế nào?**

Các cơ quan liên bang và tiểu bang được ủy quyền theo Đạo luật Ô nhiễm Dầu (Oil Pollution Act, OPA) đóng vai trò là các Bên thụ ủy đại diện cho công chúng, để đánh giá các tổn thương đối với tài nguyên thiên nhiên và các dịch vụ họ cung cấp để khắc phục sự cố tràn dầu và lập kế hoạch phục hồi để bù đắp cho những tổn thương này cho công chúng. Theo OPA, các Bên thụ ủy trong lĩnh vực tài nguyên thiên nhiên sẽ xây dựng và thực hiện các kế hoạch để phục hồi các nguồn tài nguyên thiên nhiên theo hợp đồng ủy thác của họ. NOAA được ủy quyền tiến hành quá trình Đánh giá Tổn hại Tài nguyên Thiên nhiên (Natural Resources Damage Assessment, NRDA) OPA với vai trò như một Bên thụ ủy liên bang và thực hiện các nỗ lực phục hồi để triển khai dự án. Dự án này được đưa vào và đánh giá trong Dự thảo Kế hoạch Phục hồi Ban đầu Giai đoạn IV và Đánh giá Môi trường đối với Sự cố Tràn dầu *Deepwater Horizon*, đã được công chúng đánh giá và đóng góp ý kiến. Vào tháng 09/2015, trong Kế hoạch Phục hồi Ban đầu Giai đoạn IV và Đánh giá Môi trường Cuối cùng, các Bên thụ ủy đã chọn dự án này để triển khai nhằm giúp phục hồi các loài cá đại dương bị tổn thương do sự cố tràn dầu.

### **Tại sao dự án này lại chỉ bắt đầu sau khi sự cố tràn dầu xảy ra rất lâu rồi?**

Dự án này được phát triển trong khuôn khổ lộ trình phục hồi ban đầu của *Deepwater Horizon* giữa BP và các Bên thụ ủy tài nguyên thiên nhiên, với vai trò như một phần trong tổng thể nhiều dự án mà BP đã đồng ý cấp kinh phí trước khi đạt được kế ước hoán trái chính thức. Cách thức cấp vốn phục hồi ban đầu *Deepwater Horizon* là cách làm mới mẻ và chưa có tiền lệ. Cách thức này cho phép khởi động các dự án, trong đó có thỏa thuận giữa BP và các Bên thụ ủy, trước khi hoàn thành Đánh giá Tổn hại Tài nguyên Thiên nhiên (Natural Resources Damage Assessment, NRDA) hay đạt được kế ước hoán trái. Các dự án phục hồi ban đầu *Deepwater Horizon* bắt đầu sớm hơn so với thời điểm các Bên thụ ủy thông thường có thể bắt đầu các dự án trong hầu hết các sự cố tràn dầu. Kể từ khi đạt được thỏa thuận dàn xếp vào năm 2016, các Bên thụ ủy đã tích cực lập kế hoạch cho những hoạt động phục hồi bổ sung đối với cá và động vật không xương sống trong cột nước và dự kiến việc lập kế hoạch và triển khai dự án sẽ tiếp tục trong thời gian chi trả khoản dàn xếp 15 năm và xa hơn nữa.

### **Sự cố tràn dầu ảnh hưởng đến cá tăng nổi như thế nào?**

Ngoài việc làm cá chết ngay lập tức, sự cố tràn dầu năm 2010 cũng có những ảnh hưởng tai hại cho những loài cá sống sót sau sự cố tràn dầu ban đầu và giai đoạn làm sạch. Ở các độ sâu khác nhau của Vịnh Mexico, các nhà khoa học phát hiện những ảnh hưởng độc hại cho cá, bao gồm độc tính cho tim và các biến dạng phát triển khác như cột sống cong, giảm tốc độ tăng trưởng, suy giảm chức năng miễn dịch, giảm khả năng bơi và ức chế sinh sản. Dự án Phục hồi Cá biển *Deepwater Horizon* sẽ giảm tỷ lệ cá chết để giúp cá sinh trưởng và sinh sản, hỗ trợ các quần thể cá bị tổn thương trở nên khỏe mạnh hơn sau sự cố tràn dầu trên khắp Vịnh.

## **THÀNH CÔNG CỦA DỰ ÁN VÀ CÁC BIỆN PHÁP TĂNG CƯỜNG**

### **Dự án trong các năm trước có thành công không?**

Có, dự án đã thành công trong việc giảm tỷ lệ bắt nhầm so với dụng cụ câu vàng tăng nổi. Trong năm thí điểm 2017, bảy chủ tàu từ Louisiana đã tham gia kỳ nghỉ khai thác bằng dụng cụ câu vàng tăng nổi trong bốn tháng và đánh bắt bằng trụ câu xanh trong tổng thời gian 280 ngày đi biển. Năm 2018 đến hết

năm 2020, kỳ nghỉ khai thác diễn ra từ ngày 01/01 đến ngày 30/06. Trong năm dự án 2018, bảy chủ tàu từ Louisiana và ba chủ tàu từ Florida đã tham gia kỳ nghỉ khai thác. Trong năm dự án 2019, tám chủ tàu từ Louisiana và hai chủ tàu từ Florida đã tham gia kỳ nghỉ khai thác. Trong năm dự án 2020, bảy chủ tàu từ Louisiana và năm chủ tàu từ Florida đã tham gia kỳ nghỉ khai thác. Những người tham gia đã sử dụng dụng cụ trụ câu xanh, phao câu hay dụng cụ thả sâu trong gần 500 ngày đi biển vào năm 2018, hơn 500 ngày đi biển vào năm 2019 và hơn 650 ngày đi biển vào năm 2020. Dữ liệu cho thấy các lợi ích rõ ràng đối với đánh bắt nhắm: Giảm thiểu số loài bị đánh bắt nhầm bằng dụng cụ thay thế và hầu hết các loài bị bắt nhầm đã được thả ra trong tình trạng còn sống.

### Các biện pháp tăng cường trong dự án đã được áp dụng kể từ năm 2017?

Dự án đã thường xuyên tìm kiếm, lắng nghe và hưởng lợi từ kinh nghiệm của các chủ tàu câu vàng tăng nổi. Các cuộc thảo luận với chủ tàu đã định hình các biện pháp điều chỉnh và tăng cường trong tương lai cho dự án, điều này đã mang lại lợi ích hồi phục rõ ràng cho cá đại dương ở vùng Vịnh.

Dựa trên các đề xuất của bạn, NFWF và NOAA đã:

- Mở rộng các loại dụng cụ thay thế để sử dụng trong dự án;
- Tổ chức hai phiên đấu giá riêng biệt trong khu vực để giúp mở rộng phạm vi địa lý tham gia;
- Điều chỉnh lịch thanh toán để đáp ứng tốt hơn nhu cầu của chủ tàu;
- Sửa đổi EFP cho phép sử dụng tời máy cho dụng cụ có phao câu làm tăng việc sử dụng dụng cụ ở Vịnh Mexico.
- Đối với những người tham gia sử dụng dụng cụ có phao câu, được đề nghị hoàn trả một phần tiền mua công nghệ theo dõi dụng cụ có phao câu (không quá 5.000 USD).

## THÔNG TIN THAM GIA

### Tôi có bắt buộc phải tham gia dự án không?

Không. Dự án mang tính tự nguyện. Nếu bạn không muốn tham gia thì bạn không cần phải trả lời bản Đề nghị Chào giá.

### Nếu tôi muốn tham gia thì mức độ cam kết được yêu cầu như thế nào?

Người chào giá được chọn sẽ được ký hợp đồng một năm để tham gia dự án vào năm 2021. Hợp đồng sẽ giải thích các điều khoản và điều kiện khi tham gia và sẽ bao gồm thời gian tham gia từ ngày 15/10/2020 đến hết ngày 31/12/2021.

### Tôi có thể tham gia dự án trong những năm tới không?

Nếu được chọn tham gia trong năm 2021, bạn sẽ có cơ hội gia hạn hợp đồng hàng năm trong khi chờ NFWF đánh giá về việc tuân thủ và thực hiện. Vui lòng xem tài liệu Chi tiết Dự án và Thể lệ Tham gia để biết thêm chi tiết.

Nếu không được chọn tham gia trong năm 2021, bạn có thể có cơ hội tham gia trong tương lai. Dựa trên đánh giá tham gia hàng năm, NFWF có thể cung cấp thêm các cơ hội mỗi năm để tham gia dự án.

Nếu bạn chọn không gia hạn hợp đồng và vẫn đủ điều kiện tham gia, bạn có thể nộp đơn xin lại các cơ hội nào trong tương lai. Tuy nhiên, NFWF không đảm bảo sẽ gửi thư mời tham gia trong tương lai.

## CHI TIẾT DỰ ÁN

### Nếu tôi quyết định tham gia, liệu tôi có thể vẫn đánh bắt cá trong kỳ nghỉ khai thác bằng dụng cụ câu vàng tăng nổi hay không?

Có, nhưng không phải với dụng cụ câu vàng tăng nổi. Bạn có thể đánh cá trong các ngư trường khác nếu bạn có các giấy phép cần thiết và tuân thủ các điều khoản trong Thỏa thuận Tham gia và bất kỳ Giấy phép Đánh bắt được Miễn trừ nào. Bạn có thể đánh bắt ở các ngư trường khác bằng cách sử dụng dụng cụ câu vàng tăng đáy hoặc bất kỳ dụng cụ nào khác kèm theo các giấy phép đang có giá trị khác. (Có thể áp dụng các ràng buộc, vui lòng xem bên dưới.)

Trong thời kỳ nghỉ khai thác bằng dụng cụ câu vàng tăng nổi (01/01 - 30/06/2021), các tàu tham gia sẽ được khuyến khích dùng dụng cụ thay thế<sup>2</sup> — trụ câu xanh, dụng cụ có gắn phao câu và dụng cụ thả sâu — để đánh bắt cá kiếm và cá ngư BAYS. Không được bắt cá ngư vây xanh bằng bất kỳ dụng cụ nào tại bất kỳ thời điểm nào trong kỳ nghỉ khai thác. Phần này của dự án tạo cơ hội để bạn học tập và nâng cao trình độ sử dụng các loại công cụ mới. Bạn có thể đánh giá

2 NFWF có quyền phân phát dụng cụ theo tình trạng sẵn có.

dụng cụ thay thế, được cấp miễn phí, và đi đầu trong việc xây dựng các chiến lược đánh bắt cá sử dụng các loại dụng cụ này ở Vịnh Mexico.

### **Tôi có thể đánh cá bằng dụng cụ câu vàng tầng đáy trong kỳ nghỉ khai thác không?**

Có, bạn có thể đánh bắt cá bằng dụng cụ câu vàng tầng đáy trong kỳ nghỉ khai thác với điều kiện bạn có các giấy phép cần thiết; tuy nhiên, bạn không thể có dụng cụ gắn phao câu trên tàu vào cùng thời điểm. Việc tháo bỏ một trong bốn bộ phận của dụng cụ câu vàng tầng nổi (dây néo câu vàng chạy bằng điện, dây câu trong máy, các phao có khả năng nâng đỡ dây câu trong máy và các đoạn dây ngắn gắn lưới câu) là một yêu cầu để tham gia dự án. Quy định về các loài di cư xa (HMS) không phân biệt giữa dây câu trong máy của câu vàng tầng nổi và câu vàng tầng đáy; vì thế, do câu vàng tầng đáy đòi hỏi phải có dây néo câu vàng chạy bằng điện, dây câu trong máy và các đoạn dây ngắn gắn lưới câu để vận hành, lựa chọn còn lại duy nhất là tháo bỏ các phao có khả năng nâng đỡ dây câu trong máy (nghĩa là dụng cụ có gắn phao câu).

### **Tại sao tôi không thể đánh bắt bằng dụng cụ câu vàng tầng nổi ở các khu vực khác ngoài Vịnh Mexico nếu tôi tham gia dự án?**

Các loài bị tổn thương do sự cố tràn dầu *Deepwater Horizon* bao gồm các loài có tỷ suất di cư cao — di chuyển khoảng cách rất dài trong và ngoài Vịnh Mexico. Người tham gia đồng ý không đánh bắt cá bằng dụng cụ câu vàng tầng nổi trong thời gian nghỉ khai thác trong và ngoài của khu vực Vịnh, vì đánh bắt những loài này ngoài khu vực Vịnh sẽ làm suy giảm lợi ích của dự án và mục tiêu cho phép cá có thể sinh trưởng, sinh sản và đóng góp vào hệ sinh thái của vùng Vịnh.

### **Có qui định đánh cá mới cho ngư trường khai thác bằng câu vàng tầng nổi trong Vịnh Mexico vì dự án này không?**

Không. Dự án này là tự nguyện, tạm thời và được thiết kế để khôi phục một phần tài nguyên cá bị tổn thương do sự cố tràn dầu *Deepwater Horizon*. Dự án không tác động đến các thông lệ hoặc qui phạm hiện hành. Là một dự án tự nguyện, không có bất kỳ qui định mới nào được ban hành bởi NOAA hay bất kỳ cơ quan chính phủ nào khác.

### **Tất cả các tàu cá trong ngư trường câu vàng tầng nổi sẽ tham gia dự án phải không?**

Không. Việc tham gia kỳ nghỉ khai thác là hạn chế và tự nguyện — chỉ một phần trong toàn đội tàu đánh cá bằng dụng

cụ câu vàng tầng nổi tại Vịnh Mexico (ước tính khoảng 35 tàu đang hoạt động) sẽ được lựa chọn để tham gia vào một năm nhất định nào đó. Việc giới hạn số lượng tham gia sẽ giúp giảm thiểu tác động tới kinh tế vùng bờ biển, và đảm bảo rằng ngư trường khai thác câu vàng tầng nổi tại Vịnh Mexico tiếp tục sản xuất ra các sản phẩm chất lượng cao cho thị trường trong nước và quốc tế.

### **Việc đánh bắt cá bằng dụng cụ trụ câu xanh, phao câu hay dụng cụ thả sâu có ảnh hưởng đến chất lượng cá đánh bắt hay không?**

Sử dụng dụng cụ phao câu hoặc thả sâu để bắt cá kiếm không khiến cho chất lượng sản phẩm thấp hơn. Chất lượng cá ngừ vây vàng được đánh bắt bằng dụng cụ có phao câu tại vùng Vịnh chưa được đánh giá. Trong khi dụng cụ trụ câu xanh có thể đánh bắt cá ngừ chất lượng kém hơn, dự án đang tìm cách để nâng cao chất lượng sản phẩm. Các buổi huấn luyện cách sử dụng dụng cụ thay thế và các nguồn thông tin khác dành cho người tham gia được kỳ vọng sẽ giúp họ sử dụng các loại dụng cụ mới thành thạo hơn.

### **Tôi có thể sử dụng dụng cụ câu vàng tầng nổi của tôi để thu hoạch cá heo nục ở Nam Đại Tây Dương trong kỳ nghỉ khai thác không?**

Không. Các tàu cá với dụng cụ câu vàng tầng nổi tự nguyện nghỉ khai thác trong sáu tháng của dự án đồng ý không đánh bắt bằng dụng cụ câu vàng tầng nổi bên trong hoặc bên ngoài Vịnh Mexico; rất nhiều cá được đánh bắt bằng dụng cụ này ngoài Vịnh có thể chính là những con cá từ cùng nguồn cá trong Vịnh. Đánh bắt cá ngoài Vịnh sẽ làm giảm những lợi ích của kỳ nghỉ khai thác đối với các loài cá này do hiệu quả giảm tỷ lệ chết do khai thác sẽ không phát huy tác dụng.

## **Đền bù**

Có hai hình thức đền bù riêng biệt và khác nhau dành cho những người tham gia dự án: (1) **đền bù khi nghỉ khai thác** để bù đắp doanh thu bị mất do tham gia kỳ nghỉ khai thác, và (2) **đền bù cho dụng cụ thay thế** để giúp bù đắp chi phí cho các chuyến đánh cá bằng dụng cụ thay thế trong kỳ nghỉ khai thác. Mỗi hình thức có mức độ đền bù và lịch thanh toán riêng duy nhất. Mức đền bù để tham gia vào kỳ nghỉ khai thác sẽ được xác định thông qua hai phiên đấu giá riêng biệt sẽ diễn ra tại mỗi vùng trong Vịnh Mexico — một phiên ở phía Tây Vịnh (Louisiana, Mississippi, Alabama và Texas) và một phiên ở phía Đông Vịnh (Florida và Bờ biển Đại Tây Dương).

*(Để biết thêm thông tin về mức đền bù cho kỳ nghỉ khai thác và*

sử dụng dụng cụ thay thế, vui lòng tham khảo tài liệu "Chi tiết về Đền bù và Đấu giá".)

### Hình thức đấu giá năm 2021 là gì?

Trong năm 2021, mức đền bù sẽ được xác định bằng đấu giá ngược Trả Khi Đấu Giá. Điều này có nghĩa là khoản đền bù cho bạn khi tham gia kỳ nghỉ khai thác sẽ bằng với chào giá của bạn, nếu được chọn.

### Nếu tôi được chọn trong năm 2021 và tôi chọn gia hạn, khoản đền bù của tôi trong những năm tới sẽ là bao nhiêu?

Nếu bạn được chọn trong năm 2021 và bạn chọn tiếp tục gia hạn, khoản đền bù của bạn trong những năm tới sẽ dựa trên báo giá được cung cấp cho Đề nghị Chào giá năm 2021. NFWF có thể xem xét tăng nhẹ khoản đền bù kỳ nghỉ khai thác.

### Điều gì sẽ xảy ra nếu tôi muốn được đền bù thêm cho gia hạn hợp đồng?

Người tham gia không bắt buộc phải gia hạn hợp đồng. Người tham gia có thể chọn phản hồi bằng chào giá mới đối với thư mời tham gia trong tương lai, nếu được gửi. Tuy nhiên, báo giá của bạn sẽ được xem xét và đánh giá so với báo giá nhận được từ tất cả chủ tàu đủ điều kiện.

### Tôi nên cân nhắc điều gì khi chuẩn bị chào giá của mình?

Đền bù nghỉ khai thác để bù đắp doanh thu bị mất khi tham gia vào kỳ nghỉ khai thác. Chủ tàu cần xem xét chi phí vận hành chung liên quan đến việc tham gia, bao gồm nhưng không giới hạn ở phí bảo hiểm, khi chuẩn bị chào giá của mình. Các chủ tàu cũng nên tính đến sự bất ổn liên quan đến

COVID-19 và cách mà đại dịch này có thể ảnh hưởng đến doanh nghiệp của bạn. Nếu bạn có thắc mắc hay quan ngại nào, vui lòng liên lạc với liên lạc viên của mình.

### Tại sao lại tổ chức các phiên đấu giá riêng cho vùng?

Việc tổ chức phiên đấu giá tại hai vùng tính đến sự khác biệt trong hoạt động giữa hai khu vực và khuyến khích phân bổ những người tham gia trong khu vực địa lý rộng.

## Thế lệ tham gia

### Các tiêu chí để hội đủ điều kiện tham gia dự án như thế nào?

Để đủ điều kiện tham gia dự án này, bạn phải:

- Đang hoạt động đánh bắt tại Vịnh Mexico. Điều này có nghĩa là bạn phải có ít nhất một bộ câu vàng tầng nổi tại Vịnh Mexico trong hai năm qua (01/01/2018 – 31/12/2019).
- Sở hữu một tàu đánh bắt bằng dụng cụ câu vàng tầng nổi đủ khả năng đi biển và vận hành tốt.
- Có tất cả ba giấy phép tiếp cận hạn chế cần thiết để tham gia đánh bắt cá sử dụng dụng cụ câu vàng ở Vịnh Mexico: (1) giấy phép đánh bắt cá kiếm có kế hoạch hay phát sinh, (2) giấy phép đánh bắt cá mập có kế hoạch hay phát sinh và (3) giấy phép loại Câu Vàng Cá Ngừ Đại Tây Dương.
- Bạn có đủ phân bổ Hạn ngạch Đánh bắt Cá vây xanh Cá nhân (IBQ) để lập một bộ câu vàng tầng nổi trong vùng Vịnh.



## Khi đánh giá liệu một tàu cá câu vàng tầng nổi đã thực hiện ít nhất một lần khai thác bằng dụng cụ câu vàng tầng nổi ở Vịnh Mexico trong hai năm qua hay không, khung thời gian nào sẽ được sử dụng?

Để đủ điều kiện tham gia kỳ nghỉ khai thác năm 2021, NOAA sẽ xem xét bất kỳ chuyến đi nào trong Vịnh Mexico từ 01/01/2018 đến 31/12/2019, trong đó ít nhất một bộ câu vàng tầng nổi được sử dụng. Nếu bạn quan tâm tới dự án nhưng không chắc chắn mình có đáp ứng các tiêu chí đủ điều kiện hay không, hãy liên hệ với Gray Redding tại NFWF ([gray.redding@nfwf.org](mailto:gray.redding@nfwf.org); 202-595-2438).

## Gần đây tôi mới mua tàu câu vàng tầng nổi mới. Tôi có đủ điều kiện tham gia không?

NOAA và NFWF sẽ quyết định tính hội đủ điều kiện tùy thuộc vào lịch sử đánh bắt cá của bạn và/hoặc lịch sử đánh bắt cá của con tàu. Nếu bạn quan tâm tới dự án nhưng không chắc chắn mình có đáp ứng các tiêu chí đủ điều kiện hay không, hãy liên hệ với Gray Redding tại NFWF ([gray.redding@nfwf.org](mailto:gray.redding@nfwf.org); 202-595-2438).

## Tôi có thể chọn sử dụng một con tàu nhỏ hơn hoặc tàu khác để sử dụng thiết bị thay thế được không?

Có. Bạn có thể chọn sử dụng một tàu thay thế để đánh bắt cá bằng trụ câu xanh, phao câu hoặc dụng cụ thả sâu phù hợp với cấp phép sử dụng ngư cụ trong giấy phép của bạn. Nếu quan tâm tới lựa chọn này thì bạn sẽ phải tuân thủ các điều khoản và điều kiện bổ sung:

- Bạn có trách nhiệm nộp đơn tới NOAA xin cấp EFP để sử dụng một tàu thay thế. Bạn sẽ chịu trách nhiệm cung cấp cho NFWF bằng chứng về việc được phê duyệt EFP.
- Không thể sử dụng tàu câu vàng tầng nổi để đánh bắt các loài di cư xa (HMS) tại bất kỳ thời điểm nào hoặc ở bất kỳ địa điểm nào, bao gồm Vịnh Mexico trong kỳ nghỉ khai thác.
- Các tàu thay thế sẽ được kiểm tra lần đầu. Nếu phát hiện tàu không đáp ứng các yêu cầu điều kiện, bất kỳ đề nghị tham gia nào cũng sẽ trở nên vô hiệu.
- Nếu tàu thay thế chưa được trang bị VMS, bạn sẽ được cung cấp hệ thống này trong quá trình dự án; người tham gia chịu trách nhiệm trả phí dịch vụ.

## Tôi có cần bảo hiểm để hội đủ điều kiện để gửi chào giá không?

Không, bạn sẽ không được yêu cầu gửi bất kỳ bằng chứng bảo hiểm nào với chào giá của bạn. Nếu được chọn tham gia dự án, bạn sẽ được yêu cầu cung cấp bằng chứng bảo hiểm ở các mức đài thọ được cụ thể khi lắp đặt và sử dụng dụng cụ thay thế. (Xem bên dưới để biết thêm thông tin về các yêu cầu bảo hiểm.)

## Yêu cầu khi Tham gia

### Những yêu cầu quan trọng khi tham gia dự án là gì?

- Khi đồng ý tham gia vào dự án, bạn sẽ ngừng mọi hoạt động đánh bắt bằng dụng cụ câu vàng tầng nổi trong kỳ nghỉ khai thác từ 01/01 đến 30/06/2021.
- Các tàu tham gia không được phép đánh bắt cá ngư vây xanh bằng dụng cụ thay thế từ ngày 01/01 đến 30/06/2021.
- Bạn sẽ phải tháo bỏ dụng cụ câu vàng tầng nổi trên (các) tàu và sẽ được kiểm tra định kỳ để đảm bảo tàu không có những chuyến câu vàng tầng nổi được thực hiện trong kỳ nghỉ khai thác. (Vui lòng xem thêm chi tiết bên dưới.)
- **Bạn phải luôn duy trì hoạt động của Hệ thống Theo dõi Tàu tại mọi thời điểm trong suốt kỳ nghỉ khai thác.**
- Bạn phải tự tìm hiểu và tuân thủ mọi quy định hiện hành, bao gồm Thỏa thuận Tham gia của dự án và bất kỳ điều khoản chi trả nào trong Giấy phép Đánh bắt được Miễn trừ đối với HMS của NOAA.
- Nếu bạn có giấy phép phù hợp để đánh bắt cá bằng dụng cụ câu vàng không thuộc tầng nổi, bạn có thể tiếp tục đánh bắt trong kỳ nghỉ khai thác bằng những giấy phép đó, với điều kiện bạn phải tuân thủ các điều khoản trong Thỏa thuận Tham gia và bất kỳ điều khoản nào trong Giấy phép Đánh bắt được Miễn trừ đối với HMS của NOAA.
- Nếu bạn chọn tham gia phần sử dụng dụng cụ thay thế trong dự án này, ngoài các yêu cầu nêu trên:
  - Bạn phải hoàn thành toàn bộ nhật ký và giấy tờ một cách kịp thời.
  - Bạn phải thông báo cho Chương trình Quan sát viên NOAA trước khi khởi hành và cho phép các quan sát

viên lên tàu trong những chuyến đánh bắt bằng dụng cụ thay thế khi có yêu cầu.

- Người tham gia sử dụng dụng cụ thay thế phải có đài thọ bảo hiểm tối thiểu và phải cung cấp chứng từ bảo hiểm trước khi lắp đặt và sử dụng dụng cụ.

(Đọc thêm trong tài liệu “Chi tiết Dự án và Thể lệ Tham gia”).

### Tôi cần đài thọ bảo hiểm nào để tham gia dự án?

Tất cả những người tham gia dự án phải được bảo hiểm đầy đủ. Để tham gia vào phần dụng cụ thay thế của dự án, người tham gia sẽ được yêu cầu cung cấp chứng từ bảo hiểm trước khi lắp đặt và sử dụng dụng cụ thay thế. Để tham gia vào phần dụng cụ thay thế trong dự án, người tham gia phải thu xếp khoản đài thọ bảo hiểm tối thiểu. Các khoản đài thọ cần thiết bao gồm: (i) bảo hiểm thân tàu và máy móc cho giá trị tàu; (ii) Bảo vệ và Bồi thường (bao gồm Đạo luật Jones Act/bảo hiểm cho thuyền viên), di dời xác tàu và va chạm với hạn mức tối thiểu là 500.000 USD; và (iii) bảo hiểm ô nhiễm với hạn mức tối thiểu là 1 triệu USD.

## Gia hạn hàng năm

Để tham gia Dự án Phục hồi Cá biển năm 2021, tất cả các chủ tàu quan tâm và đủ điều kiện chưa gia hạn hợp đồng phải nộp chào giá. Các chủ sở hữu tàu được chọn tham gia trong năm 2021 sẽ có tùy chọn gia hạn hợp đồng hàng năm trong khi chờ NFWF xác minh tính đủ điều kiện và đánh giá sự tuân thủ.

### Tôi có thể thay đổi lựa chọn dụng cụ thay thế không nếu tôi gia hạn hợp đồng trong những năm tới?

Chúng tôi không thể đảm bảo dụng cụ thay thế bạn muốn sử dụng sẽ có trong những năm tới. NFWF sẽ cung cấp thêm dụng cụ đầu cuối mỗi năm và sẽ đánh giá nhu cầu mua thêm bộ dụng cụ thay thế dựa trên mức độ tham gia và nhu cầu về dụng cụ thay thế.

### Điều gì xảy ra nếu tôi quyết định tôi không còn muốn sử dụng dụng cụ thay thế sau năm 2021?

Bạn không cần phải sử dụng dụng cụ vào bất cứ lúc nào trong kỳ nghỉ khai thác, nhưng bạn sẽ không nhận được khoản đền bù dụng cụ thay thế. Bạn vẫn có trách nhiệm duy trì dụng cụ trong tình trạng hoạt động trong suốt quá trình tham gia dự án và sẽ được yêu cầu tuân thủ hoạt động kiểm tra dụng cụ định kỳ.

## Dụng cụ

### Tôi có phải tháo bỏ dây câu trong máy của dụng cụ câu vàng tầng nổi không?

Điều này phụ thuộc vào loại dụng cụ thay thế mà bạn chọn. Việc tháo bỏ một trong bốn bộ phận của dụng cụ câu vàng tầng nổi (dây néo câu vàng chạy bằng điện, dây câu trong máy, các phao có khả năng nâng đỡ dây câu trong máy và các đoạn dây ngắn gắn lưỡi câu) là một yêu cầu để tham gia dự án. Cách dễ nhất để thực hiện điều này là tháo bỏ phao. Tuy nhiên, dụng cụ có phao câu gồm các phao có khả năng nâng đỡ dây câu — vì thế nếu dụng cụ có phao câu được lắp đặt trên tàu thì lựa chọn duy nhất là tháo bỏ dây câu trong máy của dụng cụ câu vàng. Vì thế, bạn PHẢI tháo bỏ dây câu nếu bạn lắp đặt dụng cụ có phao câu trên tàu, nhưng bạn KHÔNG PHẢI tháo bỏ dây câu nếu bạn lắp đặt dụng cụ thả sâu và/hoặc trụ câu xanh trên tàu, và bạn tháo bỏ các phao. Bạn nên cân nhắc chi phí tháo bỏ và bảo quản dụng cụ khi lập kế hoạch tham gia dự án.

### Tôi có phải chịu trách nhiệm bảo trì thiết bị thay thế không?

Có. Một khi thiết bị đã chuyển giao cho bạn, bạn chịu trách nhiệm duy trì thiết bị trong tình trạng hoạt động tốt và tuân thủ việc kiểm tra để xác nhận rằng thiết bị được bảo trì đúng cách. Bạn cũng có trách nhiệm thông báo cho NFWF sớm nhất có thể nếu dụng cụ bị mất, hư hỏng hoặc bị đánh cắp.

### Thiết bị thay thế sẽ thuộc sở hữu của tôi sau khi lắp đặt?

Bạn giữ quyền sở hữu có điều kiện với mọi thiết bị được cung cấp trong suốt thời gian dự án, tuân thủ quy định mua sắm liên bang (xem 2 CFR 200.313). Trước khi NFWF thông báo với bạn thời điểm phù hợp cho việc trả lại dụng cụ, bạn chịu trách nhiệm sử dụng, bảo trì, ghi chép và lưu trữ chúng đúng theo qui định, bao gồm thay thế bất kỳ bộ phận nào của thiết bị đánh bắt hoặc hệ thống chằng buộc bị hỏng hoặc bị mất, hoặc giúp thiết bị trở lại tình trạng hoạt động bình thường bằng cách nào đó. Bạn nên cân nhắc các chi phí có thể phát sinh do yêu cầu này khi lập kế hoạch tham gia dự án.

- Nếu tôi chọn dụng cụ có phao câu, có những lựa chọn nào để giúp tôi theo dõi dụng cụ trong khi đánh bắt cá? Theo luật liên bang, các hệ thống nhận dạng tự động (AIS) có thể không được sử dụng để theo dõi ngư cụ. Người tham gia có thể sử dụng dụng cụ có phao câu mà không cần AIS. Những người tham gia dự án trước đây đã sử dụng nhiều cách thức khác nhau để theo dõi dụng cụ trong khi



đánh bắt cá và những người tham gia trong tương lai sẽ được khuyến khích thử nghiệm. Đối với những người tham gia mới sử dụng dụng cụ có phao, bạn sẽ được hoàn trả một phần tiền mua công nghệ theo dõi dụng cụ có phao (không quá 5.000 USD).

## Quan sát viên/Dụng cụ Thay thế

### Tôi có bắt buộc phải có người quan sát khi đánh bắt trong thời gian nghỉ khai thác năm 2021 không?

Khi có yêu cầu, bạn phải đưa theo quan sát viên lên tàu trong các chuyến đánh cá bằng dụng cụ thay thế. Dự án này sẽ tăng cường số lượng quan sát viên trên tàu so với chương trình quan sát viên tăng nổi đối với HMS. Quan sát viên có thể được cử lên các tàu tham gia trong tất cả các chuyến đánh cá. Số lượng quan sát viên được cử lên tàu thực tế sẽ dựa trên số quan sát viên sẵn có.

### Ai chịu trách nhiệm trả chi phí ăn uống cho các quan sát viên?

Bạn chịu trách nhiệm trả các chi phí đồ ăn và đồ uống cho các quan sát viên và đảm bảo cung cấp chỗ ở và đồ dùng tiện ích cho các quan sát viên tương đương với thủy thủ đoàn. Bạn phải cân nhắc các chi phí này khi lập kế hoạch tham gia dự án. Người tham gia sẽ không được hoàn trả cho các chi phí này.

### Tôi có được bồi hoàn các chi phí khác khi tham gia dự án này không?

Bạn được nhận khoản đền bù cho dụng cụ thay thế để giúp bù đắp chi phí cho ác chuyến đánh bắt bằng dụng cụ thay thế trong kỳ nghỉ khai thác. NFWF sẽ trả chi phí các bộ phận dụng cụ và các chi phí đi kèm với việc thực hiện bất kỳ chương trình huấn luyện nào về dụng cụ thay thế. Bạn sẽ chịu trách nhiệm bảo trì thiết bị thay thế. Bạn có thể tự bỏ tiền mua các đồ khác để bổ sung cho dụng cụ mà bạn đã được cấp. NFWF sẽ không bồi hoàn cho các chi phí đó trừ khi được phê duyệt bằng văn bản trước khi mua.

## Cá được đánh bắt

### Tôi có thể đánh bắt cá ngừ vây xanh trong quá trình dự án không?

Không. Không được bắt cá ngừ vây xanh bằng bất kỳ dụng cụ nào tại bất kỳ thời điểm nào trong kỳ nghỉ khai thác.

### Nếu tôi vô tình bắt được cá ngừ vây xanh bằng dụng cụ thay thế thì sao?

Nếu bạn bắt một con cá ngừ vây xanh và thả nó ra khi còn sống bằng dụng cụ thay thế thì con cá đó sẽ không bị tính vào phân bổ IBQ của bạn. Bạn không được giữ lại một con cá ngừ vây xanh đã chết khi bắt và con cá đó sẽ bị tính vào phân bổ IBQ của bạn. Không được giữ lại cá vây xanh, hay bất kỳ bộ phận nào của cá vây xanh bắt được bằng bất kỳ dụng cụ nào hay trong bất kỳ điều kiện nào trong kỳ nghỉ khai thác.

### Tôi có thể đánh bắt cá ngừ BAYS bằng dụng cụ có phao câu trong thời gian dự án không?

Trong kỳ nghỉ khai thác, nếu bạn muốn sử dụng dụng cụ có phao câu để bắt cá ngừ BAYS, bạn phải xin Giấy phép Đánh bắt được Miễn trừ của NOAA. Giấy phép Đánh bắt được Miễn trừ của dự án này chỉ có giá trị trong kỳ nghỉ khai thác — từ ngày 01/01 đến 30/06. Không được phép đánh bắt cá theo Giấy phép Đánh bắt được Miễn trừ trong hoặc sau ngày 01/07/2021.

- Sau kỳ nghỉ khai thác, người tham gia có thể tiếp tục đánh bắt bằng dụng cụ thay thế, nhưng họ không được sử dụng dụng cụ có phao câu để bắt cá ngừ BAYS vì Giấy phép Đánh bắt được Miễn trừ hết hạn sau kỳ nghỉ khai thác.
- Không được bắt cá ngừ vây xanh bằng bất kỳ dụng cụ nào tại bất kỳ thời điểm nào trong kỳ nghỉ khai thác.

## HOÀN THÀNH MẪU ĐỀ NGHỊ CHÀO GIÁ

### Làm cách nào để tôi tham gia dự án?

Để tham gia vào dự án, bạn PHẢI gửi mẫu Đề nghị Chào giá (Request for Quotation, RFQ) đã điền đầy đủ thông tin qua bưu điện tới NFWF, muộn nhất vào ngày 15/10/2020. Liên lạc viên cộng đồng (thông tin liên hệ được nêu trong trang 1) sẵn sàng hỗ trợ bạn để điền các mẫu này. Phải gửi RFQ hoàn chỉnh bằng thư trực tiếp tới NFWF tại địa chỉ:

**The National Fish and Wildlife Foundation**  
#101 611 Pennsylvania Avenue, SE  
Washington, D.C. 20003

Có thể gửi RFQ bằng dịch vụ bưu chính Hoa Kỳ hay bằng dịch vụ chuyển phát nhanh khác, nhưng bạn tự chịu trách nhiệm đảm bảo bưu kiện đến tay NFWF trong thời hạn qui định và về bất kỳ rủi ro nào liên quan tới phương thức giao nhận được lựa chọn. NFWF không chịu trách nhiệm về việc thư hoặc các tài liệu gửi đi bị mất hoặc thất lạc.

Bạn phải xem xét kỹ chào giá của mình trước khi gửi; các mẫu chưa hoàn chỉnh, không hợp lệ hoặc chưa ký sẽ bị coi là không đủ điều kiện xem xét. NFWF chỉ thừa nhận RFQ là "đã được nộp" khi NFWF nhận được bản chào giá đã được hoàn thành đầy đủ. Bản chào giá sẽ được đánh giá và bạn sẽ được thông báo vào đầu tháng 11/2020 về việc bạn có được chọn tham gia kỳ nghỉ khai thác năm 2021 không.

### Những thông tin nào sẽ được yêu cầu cung cấp trong mẫu Đề nghị Chào giá?

Mẫu này sẽ yêu cầu cung cấp thông tin liên hệ, số ID tàu và các chứng từ tài chính cơ bản. Ngoài ra, bạn phải cho biết bạn có quan tâm đối với việc sử dụng các ngư cụ thay thế (mà sẽ được cung cấp khi có sẵn) và quan tâm đối với việc sử dụng tàu thay thế hay không. Mức đền bù cho việc tham gia kỳ nghỉ khai thác sẽ được xác định thông qua hai lần đấu giá riêng biệt ở hai vùng - phía Tây Vịnh Mexico và phía Đông Vịnh Mexico. Bạn phải nêu mức giá của mình để tham gia vào dự án bằng cách gửi báo giá. (Để biết mô tả chi tiết về đấu giá, vui lòng xem tài liệu "Chi tiết về Đền bù và Đấu giá".) Nếu bạn có ý định tham gia vào phần dụng cụ thay thế của dự án, bạn nên cân nhắc phí bảo hiểm dự kiến khi xây dựng báo giá của mình. Nếu được chọn, người tham gia trong phần dụng cụ thay thế của dự án phải cung cấp cho NFWF bằng chứng về bảo hiểm đầy đủ trước kỳ nghỉ khai thác.

### Điều gì xảy ra nếu tôi sở hữu nhiều tàu?

Bạn sẽ cần phải gửi RFQ riêng, bao gồm chào giá riêng, cho từng tàu mà bạn dự kiến sẽ sử dụng như là một phần trong dự án này.

### Các mẫu Đề nghị Chào giá được đánh giá như thế nào?

Tất cả RFQ nhận được sẽ được đánh giá để xác định tính hội đủ điều kiện. Ngoài các tiêu chí về thể lệ tham gia nêu trên, NOAA cũng sẽ đánh giá cả lịch sử tuân thủ trong quá khứ. Các vi phạm trong quá khứ hoặc đang chờ giải quyết có thể là lý do bị loại khỏi dự án; tuy nhiên, những vi phạm nhỏ đã được giải quyết được cho là sẽ không ảnh hưởng tới việc hội đủ điều kiện tham gia. Tất cả những người chào giá cũng sẽ được kiểm soát thông qua Hệ thống Quản lý Giao thầu áp dụng cho các cơ quan chính phủ trên toàn quốc của Cơ quan Quản lý Dịch vụ Tổng hợp Hoa Kỳ. NFWF và NOAA sẽ đánh giá tất cả chào giá nhận được. Các chào giá nhận được từ phiên đấu giá phía Tây Vịnh Mexico và các chào giá nhận được từ phiên đấu giá phía Đông Vịnh Mexico sẽ được đánh giá riêng nhưng sử dụng các tiêu chí giống nhau. Những người chào giá sẽ được xếp hạng dựa trên chào giá thấp nhất nhận được; chào giá sẽ không được so sánh giữa các vùng.

### Điều gì xảy ra nếu có hai chào giá giống nhau về mức đền bù trong cùng một vùng?

Nếu có hai chào giá giống nhau về mức đền bù trong cùng một vùng, NFWF và NOAA sẽ ưu tiên cho những người tham gia chưa tham gia vào các năm dự án trước và những người sẵn lòng sử dụng dụng cụ thay thế. (Các) loại dụng cụ thay thế do bạn lựa chọn sẽ không quyết định quyền ưu tiên hay khả năng được chọn tham gia dự án của bạn.

